

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190686

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 05.05.18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80701101 /03.05.2018
Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017
Our Order No./Date
30008695/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180181491
5008127973
180181856

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
1.305,560 KG 2 / 1.132,800 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000077854	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		
Batch: 0000077855	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Netz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80701101/03.05.2018

1.920 X S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient		
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 129372		(4) sender no. at shipping carrier freight order		
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 03.05.2018		
(14) deliv./uploading point 14248				(7) relation-no.		
				(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		
				(10) carrier-no. 15214		
				phone 07141/2451-0 fax		
				(13) Bordero-Ladelliste-Nr		
				(15) sender comment for the shipping carrier		
				(16) Incoming date		
				(17) incoming time 00:00:00		
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80701091	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80701099	2	TBA-501710		0550587400	173	1.094
80701100	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80701101	2	TBA-501710		0550599400	173	1.306
80701151	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80701153	1	TBA-501710		0550599400	86	653
80701152	1	TBA-501710		0550589400	86	560
80701217	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873
(25) total:		0017	(26) Reuminhalt cdm/Lademeter	0	total:	(27) 1565 (28) 8.271
(29) dangerous goods classifc.			(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges	EXV	(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.	(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR	
		EUR 155.644,80			EUR	
(35) attachmts LBSE1452			(36) cust. order number 550003189305 (37) acctn			
			(38) means of transp.			
			(39) truck code			
			(40) disp. type TRUCKLINE-MAGEL S.r.l.			
			(42) acknowlgmt of receipt of the goods recipient: shipment above complete and in received in correct state. 05 MAG 2018			
			company stamp/signature			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date 03.05.18 time 12:15 signature			(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
			"Niedrigste Preisgarantie" davon gemischt "Verifica sulla qualità e quantità"			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ..

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr. 18-003693 vom 03.05.2018



Ludwigsburg, 03.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeuener Str. 17 86956 Schöngau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR);</small>	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 08.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Schöngau Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 03.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beilage/Dglg. Dokumente / Documents annexés:			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. / Marques et numéros 80701211 80701212 80701217 80701091 80701099+1151 80701100+1152 80701101+1153	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 2 1 16 2 3 3 3	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage EP EP EP EP EP EP EP
13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg / Poids, kg 593 349 1.873 1.119 1.642 1.679 1.959	15 Umfang / cm
Summe / Total 20,00 EP		9.214,00	
16 Anweisungen des Absenders:		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen / Réception des marchandises le von: bis: km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de paiement unfrei-Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz / Véhicule Amtliches Kennzeichen: Nutzl. in t Anhängel: Fahrer:		FRITZ + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
22 Benützer Grenzübergänge:			
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schöngau		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
(Unterschrift und Stempel des Absenders) Signature et timbre expéditeur		(Unterschrift und Stempel des Frachtführers) Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 18-003693 empfangen am / Réception des marchandises le 05 MAG 2018 GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO "Fiducioso con riserva di verifica su qualità e quantità" (Unterschrift und Stempel des Empfängers) Signature et timbre du destinataire			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon: (0 71 41) 24 51-0
 Telefax: (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604